



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 2 juillet 2008**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1080940001

Adopter le document "Plan d'action 2008-2010 : Réussir Montréal

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1084730002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public en vue d'obtenir des prix à la tonne métrique pour l'élimination de résidus ultimes (déchets), pour une période de 5 ans débutant le 1er janvier 2009, selon 3 options, zone Est, zone Ouest ou zones Est et Ouest.

Sommet : Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.1.1 - Environnement / La planification et la coordination des interventions

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1084426001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public de services professionnels pour les interventions archéologiques à réaliser dans le Programme de subvention à la restauration et rénovation de bâtiments à valeur patrimoniale et du Programme d'inventaire des terrains vacants.

Contrat de ville : Ch. 4 - Sect. 4.2 - La culture et le patrimoine

Projet : MCCQ 2008-2011 (Entente sur le développement culturel)

Appel d'offres public

CE Direction générale , Direction des systèmes d'information - 1084048002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition de serveurs d'entreprise et d'équipements de stockage normalisés IBM pour une période de 36 mois.

Appel d'offres public

CE Police , Direction des opérations - 1082709001

Autoriser de lancer un appel d'offres public pour l'achat de fournitures de matériel photographique à la Section identification judiciaire du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période de 24 mois - approximativement 107 000 \$

Appel d'offres public

CE Capital humain , Direction du soutien à la gestion de la présence au travail - 1081599001

Autoriser un appel d'offres public en vue de procéder à l'acquisition d'outils informatiques visant à permettre l'implantation d'un Système de gestion de la santé et la sécurité du travail.

Projet : Modernisation des processus de gestion (ERP)

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1080423001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour le remplacement des moteurs des pompes HPA4, BP3 et BP5 et de leurs contrôles à l'usine de production d'eau potable de Pointe-Claire (contrat 2008-10)

Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées

Projet : Gestion de l'eau

Appel d'offres public

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1081246003

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution des travaux du projet de réaménagement, de restauration et de mise aux normes de la maison Jacques-Richer-dit-Louveteau, située au parc-nature du Cap-Saint-Jacques, pour un montant approximatif de 1 050 000 \$, taxes et contingences incluses.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1084699015

Autoriser l'octroi d'un contrat à Accès communications pour la location et l'entretien de 180 appareils radio portatifs et accessoires, entièrement compatible aux plans technique et fonctionnel avec les équipements et le système de radio vocal du Service de police pour une période de trois (3) mois - 1 fournisseur - 88 381,12 \$ (taxes incluses)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1083053009

Octroyer le contrat 08-10739 à la firme Le Relais Chevrolet Ltée pour la fourniture de quinze (15) véhicules Uplander Cargo - Achat de véhicules identifiés - 364 512,89 \$ - 2 soumissionnaires

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1083053006

Octroyer le contrat 08-10741 à la firme Toyota Montréal-Nord pour la fourniture de vingt-cinq (25) véhicules Toyota Corolla - Achat de véhicules banalisés - 498 202,04 \$ - 3 soumissionnaires

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1083053007

Octroyer le contrat 08-10743 à la firme Métro Nissan inc. pour la fourniture de quinze (15) véhicules Nissan Sentra Sedan - Achat de véhicules banalisés - 262 434,38 \$ - 2 soumissionnaires

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1083053008

Octroyer le contrat 08-10742 à la firme DBD Auto inc. pour la fourniture de quinze (15) véhicules Hyundai Élantra GLS Sedan - Achat de véhicules banalisés- 320 406,98 \$- 2 soumissionnaires

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1084752005

Octroyer un contrat de 419 823,89 \$ à Norclair Inc. pour la fourniture et l'installation d'équipements pour le remplacement du système de préparation et de dosage de chaux à l'usine de production d'eau potable de Dorval - A/O 9850 (3 soum.)

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction des relations professionnelles / de la rémunération et des avantages - 1083692003

Approuver un addenda majorant de 250 000 \$ le contrat octroyé à la firme Fasken Martineau DuMoulin, avocats, afin de poursuivre ses travaux en soutien aux négociations actuelles avec les pompiers, portant ainsi la somme maximale du contrat à 400 000 \$.

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1084175003

Approuver une convention de services professionnels entre la Ville et la Société du Havre de Montréal afin de réaliser les études de déplacements pour le projet Griffintown contigu à l'autoroute Bonaventure et autoriser une dépense de 65 000 \$ excluant les taxes.

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest
District(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Sommet : Chantier 1.1.1 - Centre de Montréal - Havre de Montréal
Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.1 - L'approche territoriale intégrée et les zones prioritaires
Ch. 3 - Sect. 3.2.2 - Infrastructures stratégiques / Le transport des personnes
Projet : Sommet de Montréal

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la diversité sociale* - 1080302001

Octroyer les contributions financières et autoriser les projets de convention entre la Ville de Montréal et les organismes suivants : Action Jeunesse de l'Ouest de l'Île - 19 459 \$; Fonds de dépannage du Nord-Ouest de Montréal - 9 650 \$, Maison des jeunes de Pierrefonds - 1 500 \$, Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'Île - 6 300 \$.

Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.3.1 - La lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale

Contrat de services professionnels

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et
urbain* - 1083907003

Approuver la convention et retenir les services professionnels de HEC-Montréal pour évaluer les impacts économiques du Plan de Transport de la Ville de Montréal, pour un montant maximum de 90,000\$ toutes taxes incluses.

Contrat de services professionnels

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux* - 1083855005

Approuver les ententes cadres et retenir les services professionnels des trois (3) firmes suivantes - Tecsuit inc. (425 000 \$), SNC-LAVALIN Environnement inc. (325 000 \$) et Inspec-Sol inc. (250 000 \$) afin de réaliser des études géotechniques et environnementales requises pour différents projets de construction, de rénovation d'infrastructures et d'aménagement qui seront réalisés au cours des années 2008 et 2009 par les services corporatifs ou les arrondissements.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Subvention - Soutien financier avec convention

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel* - 1082560001

Autoriser une contribution financière de 100 000 \$ pour l'année 2008 au Bureau du cinéma et de la télévision du Québec et approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme à cet effet.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .
Direction de la diversité sociale* - 1084251001

Approuver les conventions et octroyer les contributions financières non récurrentes, totalisant 60 000\$, aux deux organismes suivants : la Maison d'Haïti (30 000 \$) et le Conseil des éducateurs noirs du Québec inc. (30 000 \$).

Territoire(s) concerné(s) : Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension
District(s) : Notre-Dame-de-Grâce
Saint-Michel

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .
Bureau de la directrice générale adjointe* - 1080190001

Octroyer un contrat de services techniques aux Amis de la montagne pour la réalisation d'une patrouille de conservation dans l'arrondissement historique et naturel du Mont-Royal - Autoriser une dépense de 49 731,00 \$ (taxes incluses)

Projet : Arrondissement historique et naturel du mont Royal

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .
Bureau de la directrice générale adjointe* - 1080190002

Octroyer un contrat de services techniques aux Amis de la montagne pour la réalisation d'un projet pilote d'intégration de jeunes par le biais d'un projet d'intervention sur les plantes envahissantes dans l'écoterritoire des sommets et des flancs du mont Royal - Autoriser une dépense de 49 981,05 \$ (taxes incluses)

Projet : Arrondissement historique et naturel du mont Royal

30 – Administration et finances

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1081126001

Autoriser le déplacement, à Toronto, de madame Helen Fotopulos, membre du comité exécutif, du 16 au 18 juillet 2008, afin de participer au congrès annuel 2008 de l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent et d'autoriser les frais de déplacement au montant de 2390,00 \$ (taxes incluses)

Projet : Gestion de l'eau

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1082178001

Autoriser la participation de Mme Francine Senécal, vice-présidente du comité exécutif, au Forum mondial des maires sur le gouvernement en ligne (World e-Government Mayors Forum 2008) du 5 au 10 juillet 2008. Les coûts seront défrayés par l'Institut international de Metropolis et par le gouvernement métropolitain de Séoul.

Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1082714013

Réponse du comité exécutif au rapport de la commission permanente du conseil municipal sur le développement culturel et la qualité du milieu de vie sur les ateliers d'artistes et artisans

Budget - Autorisation de dépense

CE Société du parc Jean-Drapeau , Direction - 1083743005

Autoriser une dépense de 4,5 millions \$ afin de procéder à la réalisation de travaux de restauration de l'Arsenal du Fort de l'île Sainte-Hélène situé au parc Jean-Drapeau. Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à procéder à la réalisation des travaux et lui en rembourser le coût sur présentation des pièces justificatives jusqu'à concurrence de 4,5 millions \$.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1083219006

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 147 399,66 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 1 371,86 \$ d'une action en dommages intentée par Royal & SunAlliance compagnie d'assurance du Canada.

Emprunt

CE Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite -
1081629004

Approbation des documents de clôture de l'emprunt de 250 000 000 \$ CA sur le marché institutionnel
canadien

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1083797001

Adopter le règlement autorisant un emprunt de 20 000 000,00 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrains, d'enfouissement des fils aériens ainsi que pour la mise à niveau des chambres de transformation C.T. 1500 sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale
District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement

Règlement - Avis de motion

CG Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1081334009

Adopter, dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations, un règlement autorisant un emprunt de 40 000 000 \$ pour la réalisation de travaux de protection d'immeubles

Règlement - Adoption

CE Affaires corporatives , Direction principale - 1084915001

Adopter un règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1082622035

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Premier projet de règlement 2710-43 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1080524042

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 1700-63 modifiant le règlement de zonage N° 1700 de l'arrondissement de Verdun

Territoire(s) concerné(s) : Verdun

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1080524011

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 1700-57 modifiant le règlement de zonage N° 1700 de l'arrondissement de Verdun

Territoire(s) concerné(s) : Verdun
District(s) : Desmarchais-Crawford

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1080524044

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement RCA08 17141 modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (01-276)

Territoire(s) concerné(s) : Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1082622022

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement RCA08-01-278-042 modifiant le règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1082622023

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement RCA08-01-278-043 modifiant le règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1082622036

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-41 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Lachine

50 – Ressources humaines

Convention collective / Contrat de travail

CE Capital humain , Direction du soutien à la gestion de la présence au travail - 1082942002

Entériner l'entente d'indexation des rentes des contremaîtres retraités avant le 1er janvier 1983 de l'ex-Ville de Montréal.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579004

Ratifier l'embauche de 21 policiers temporaires le 26 mai 2008 avec le 79e contingent au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

Nomination

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'eau - 1082520001

Approuver la nomination de madame Chantal Morissette à titre de directrice, Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau à compter du 16 juin 2008, et ce, pour une période de 2 ans.

Prêt d'employé

CE Police , Direction de l'administration - 1082418013

Approuver l'avenant de prolongation du prêt de service d'un policier, à l'École nationale de police du Québec du 1er août 2008 au 15 août 2008 inclusivement.

Prêt d'employé

CE Police , Direction de l'administration - 1082418014

Approuver le prêt de service d'un policier à l'École nationale de police du Québec du 2 septembre 2008 au 2 septembre 2011.

Prêt d'employé

CE Police , Direction de l'administration - 1082418015

Approuver le prêt de service d'un policier à l'École nationale de police du Québec (ENPQ) du 2 septembre 2008 au 2 septembre 2011.

60 – Information

Dépôt

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334022*

Prendre connaissance du plan d'action visant à corriger la problématique des raccordements inversés sur le territoire de l'agglomération de Montréal.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Projet : Plan stratégique de développement durable

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance